WILHELM TELL.



Heroische Oper in vier Akten

von

JOUY et BIS.

In's Deutsche übersetzt

von

THEODOR VON HAUPT.

MUSIK VON J. ROSSINI.



AMSTERDAM,
M. B. C. DE BOER, firma: J. D. GERTNER.
1859.

PERSONEN.

Geszler, *kaiserlicher Landvogt der Schweiz.*
Rudolf, der Harras, *sein Vertrauten.*
Tell,
Walther Fürst,
Melchtal, } *Schweizer.*
Arnold, *dessen Sohn,*
Leuthold,
Mathilde, *Verwandte des Kaisershauses Habsburg.*
Hedwig, *Tells Gattin.*
Gemmy, *beider Sohn.*
Ien Fischer.
Schweizer der Kantone Schwyz, Unterwalden, Uri.
Herolde.
Bogenschützen.
Tyroler.
Tyrolerinnen.
Volk.

HOLLANDSCHE INHOUD

VAN DE OPERA

„Wilhelm Tell."

Eerste Acte.

In een Zwitsersch landschap, waar TELL's woning is, worden toebereidselen tot een bruiloftsfeest gemaakt en bezingen de aanwezige hoofdpersonen de schoonheid der natuur; alleen TELL kan bij de gedachte aan de verdrukking van zijn vaderland met hun lied niet instemmen.

Middelerwijl komt de MELCHTAL, door zijn zoon ARNOLD ondersteund, en wordt door allen met eerbied begroet. Hij wordt door TELL in diens hut genoodigd, hetgeen hij met blijdschap aanneemt, tevens ARNOLD ter loops wijzende op de genoegens van het huisselijk en echtelijk geluk.

ARNOLD, pijnlijk getroffen, gevoelt de waarde der huwelijksliefde, doch durft daaraan niet denken, daar hij eene vijandin zijns vaderlands, de Oostenrijksche prinses MATHILDE, bemint. Daarover nadenkende, hoort hij den klank der jagthoorns der keizerlijke jagers in de verte, hetgeen in zijn boezem den tweestrijd tusschen haat en liefde doet ontstaan. De liefde voor MATHILDE schijnt de overhand te zullen verkrijgen, en reeds wil hij zijne dierbare te gemoet snellen, als eensklaps TELL verschijnt en hem tegenhoudt en wel bemerkende dat ARNOLD iets op 't hart ligt, tracht zijne vaderlandsliefde op te wekken, waardoor ARNOLD's strijd moeijelijker wordt. Bij TELL's woorden is hij weer geheel Zwitser en zweert den Oostenrijkers verderf, doch telkens als hij de jagthoorns hoort, wil hij toch derwaarts ijlen. Aanvankelijk schijnt zijn pligtgevoel te zegevieren, doch blijkbaar doet het hem pijnlijk aan als hij MELCHTAL den zegen ziet uitspreken over de drie knielende bruidsparen, en naauwelijks verneemt hij het geluid der jagthoorns weder of hij verwijdert zich met de gedachte aan MATHILDE, hetgeen TELL naauwelijks bespeurd heeft of hij ijlt hem achterna.

Nadat in een volgend tooneel TELL's zoontje GEMMY zijne moeder een met het boogschieten gewonnen prijs aangeboden heeft, en de boogschutters die overwinning bezingen, verschijnt LEUTHOLD en roept hunne hulp in tegen de soldaten, die hem vervolgen, omdat hij een hunner, die zijne dochter durfde beleedigen, de hersens ingeslagen heeft. Den aanwezigen visscher verzoekt hij hem in de vlugt behulpzaam te zijn, die echter wegens het slechte weder zich niet durft te water te begeven, waarop TELL besluit hem geheel alleen te redden en neemt hem met zich mede

Daarop verschijnt RUDOLF met de soldaten en is woedend over het ontsnappen van den vlugteling; hij laat, voor 't landvolk beducht, de Zwitsers omsingelen en wil hun dwingen hem den vlugteling aan te wijzen, doch MELCHTAL vermaant hen, den tyran niet te gehoorzamen, waarop deze door de soldaten wordt gevat, en hoezeer de landlieden hem willen ontzetten, worden zij door de soldaten overmand, die den grijsaard uit hun midden medeslepen.

Tweede Acte.

Tegen het vallen van den avond keert de jagtstoet van den Oostenrijkschen landvoogd over de Ruthli-weide vrolijk huiswaarts. MATHILDE weet ongemerkt achter te blijven en wil eenige oogenblikken vertoeven, om aan den Zwitserschen jongeling, dien zij bemint, te denken; weldra staat hij echter voor haar, bekent haar zijne vurige liefde en verlangt ook van haar eene duidelijke verklaring, en beiden zweren elkander trouw waarop MATHILDE, bemerkende dat zij bespied worden, zich ijlings verwijdert.

TELL en WALTHER treden thans te voorschijn, die genoegzaam gezien hebben wat er gaande is, ARNOLD het onteerende zijner liefdesbetrekking onder 't oog brengen en hem bekend maken, dat zijn vader MELCHTAL door de Oostenrijkers is omgebragt. ARNOLD is op dit berigt buiten zich zelven, en terwijl wraakzucht en vaderlandsliefde ieder ander gevoel bij hem tot zwijgen brengen, sluit hij zich bij het eedgenootschap aan, dat dien nacht tot bevrijding van het vaderland zal bijeenkomen.

Weldra komen de eedgenooten uit de verschillende kantons opdagen en wekt TELL hen tot eenen vereenigden strijd tegen hunne verdrukkers op, waartoe door het aansteken van groote vuren op verschillende punten het sein zal worden gegeven. Allen stemmen daarmede in en zweren goed en bloed voor Zwitserland's bevrijding ten offer te zullen brengen.

Derde Acte.

GESZLER heeft op den markt te *Altorf* een hoogen staak met den Oostenrijksche hertogshoed er op doen plaatsen en eischt dat alle Zwitsers daaraan hulde zullen bewijzen. Hoewel het volk door dwang daaraan toegeeft, weigert TELL, die met zijn zoontje voorbijkomt, zulk eene vernedering, waarop GESZLER hem woedend laat vatten. TELL fluistert zijn zoontje ter loops nog in, spoedig het sein te laten geven tot het ontsteken der seinvuren, doch GESZLER houdt den knaap tegen en dreigt TELL den knaap terstond te laten dooden, indien hij mogt weigeren om zijn GEMMY op een bepaalden afstand een appel van 't hoofd te schieten. TELL huivert bij 't denkbeeld zijn kind te zullen treffen, doch er wordt hem geene andere keuze gelaten en men geeft hem een boog met eenige pijlen, waarvan hij één ongemerkt onder zijn kleed verbergt; tegen GESTLER's verwachting heeft hij den appel van GEMMY's hoofd geschoten, die zijn vader tegemoet snelt: deze zijgt echter door aandoening bedwelmd neder, en terwijl GEMMY hem 't wambuis open maakt, ziet GESZLER den verborgen pijl en eischt, dat hem het

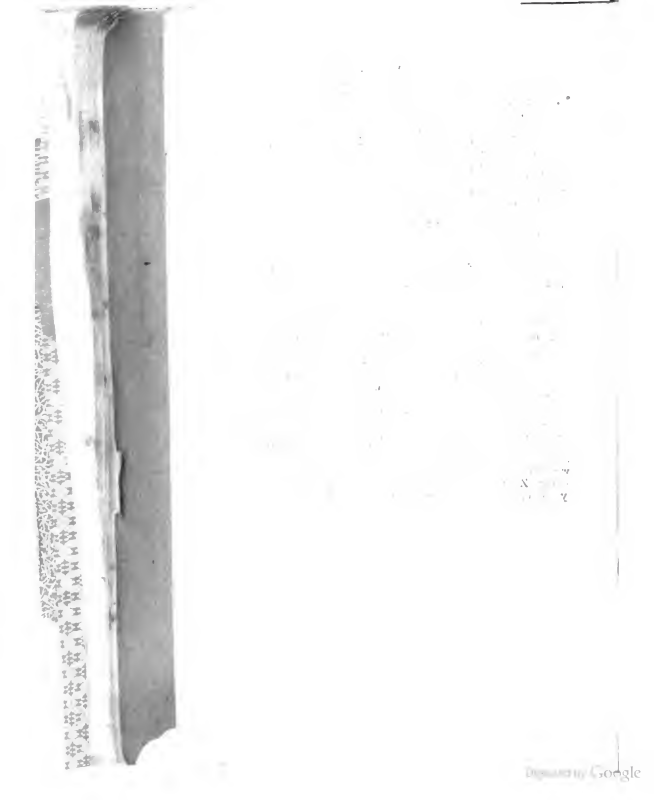
doel daarvan verklaard worde. Eerst ontwijkend antwoordende bekent hij eindelijk, op GESZLERS aandringen, dat hij hem daarmede had nedergeschoten, indien hij zijn zoon getroffen had. Deze belooft hem daarop zijn gegeven woord te houden door hem het leven te sparen, doch kondigt hem 't verlies zijner vrijheid aan en laat hem in boeijen slaan.

Eensklaps komt MATHILDE, inmiddels gewaarschuwd, tusschen beiden en noodzaakt GEZLER den knaap althans onder hare bescherming te laten. Wel willen nu ook de Zwitsers TELL vrij hebben, doch GEZLER verzet zich en laat den gevangene overbrengen, naar het slot Kusznacht aan de overzijde van het meer.

Vierde Acte.

Nadat ARNOLD met de Zwitsers, voor zijn vaders woning vergaderd, nogmaals gezworen heeft zich te zullen wreken en alles ten strijde is toegerust, verandert het tafereel in een der rotsachtige oevers van het Vierwaldstadtermeer. HEDWIG, TELL's gade, wil GESZLER ontmoeten, doch nu brengt MATHILDE haar GEMMY terug en haar wel met TELL's droevig lot bekend makende, verzekert zij nog steeds op zijne redding te blijven hopen. HEDWIG is nu echter wegens het stormachtige weder nog meer voor hem bevreesd, al mogt hem dan ook, op GEZLER's bevel, om zijne bekwaamheid het besturen van het vaartuig in handen gegeven worden. Eensklaps daagt LEUTHOLD op en verhaalt dat hij heeft gezien, hoe TELL werkelijk zelf de boot in zijne magt heeft en..... weldra staat TELL voor haar. Nu komt GEMMY, die zich verwijderd had, hem mededeelen, dat hij het sein tot den aanval aan de Zwitsers gegeven heeft door de hut in brand te steken, en dat hij daarbij niets dan een boog en eenige pijlen gered heeft.

TELL grijpt met vervoering het wapen en terwijl GESZLER hem woedend achterna zet, treft hem de doodelijke schicht, waarop hij in het meer stort, terwijl de van alle kanten toegesnelde Zwitsers den juichttoon aanheffen over den dood des tyrans en de bevrijding van hun vaderland.



Erster Akt.

---

1. SCENE.

Chor. Wie mild erglüth die Maiensonne,
Begrüsset sie mit Jubelklang;
Wie füllt der junge Tag mit Wonne,
Ertöne froher Morgensang,
Von unsern Bergen halle wieder,
Erschalle Berg und Thal entlang!

Quartett.

Fischer. O komm, mein süsses Leben,
Die Stunden schnell entschweben,
Mit wonneseel'gem Beben
Ersehnet dich die Brust!
Es fliegt der Kahn vom Strande,
Komm Lieb' zum Zauberlande,
Dort blüht dem Herzensbande
Ein Himmel süsser Lust.
Tell. Er singt in Wonnefreude,
Ich bin des Grames Beute,
Ha, meinem tiefen Leide,
Ihm bricht das Schweizerherz:
Weh meinem Vaterlande!
Schwer lasten Sklavenbande,
Der Schweizer, der Verkannte,
Erliegt dem tiefen Schmerz!
Fischer. Die Berge runp-erglühen,
Die rosenwolken ziehen,
Die Blumen neu erblühen,
Komm, Liebchen, komm mit mir!
Dir See, darf ich's wohl wagen,
Mein stilles Leid zu klagen,
Mirst meine Seusser tragen.
Zum fernen Lieb', zu ihr!
Hedwig, Gemmy. Er strebt mit keckem Sinne,
In süssem Traum der Minne,
Nach Liebessoldgewinne,
Und träumet nur von ihr;

Doch naht der Stürme Brausen,
Gefahren ihn umgrausen,
Weh', armer Schiffer, dir!
Chor. Der Heerden froh Geläute,
Ertönt von Berg und Thal,
Sie ziehen auf die Weide
In fröhlich bunter Zahl;
Auf unsern stillen Matten,
Wo Lieb' und Lust sich gatten,
In unsrer Haine Schatten,
Da wohnt das ware Glück.

2. SCENE.

Chor. Heil, Heil dem edlen Greise,
Heil, biedrer Melchthal, dir!
Hedwig. Das frohe Hirtenfest, nach alter Väterweise,
Weiht heut vereint zum Glück, des Gaues Jugendzier.
Arnold. Weh' mir, ach zum Glück?!
Mich flieht der Seelenfrieden!
Hedwig. O seegne sie!
Melchthal. Wie, ich?
Hedwig. Dir Alle huld'gen wir.
Tell. Dem Alter ist dies heil'ge Ehrenamt beschieden,
O seegne du ihr Glück, der Ew'ge lohne dir!
Melchthal. Erschallt, ihr Festeslieder,
Von Flur und Bergen halle wieder,
Bei der Hörner fröhlichem Klang,
Eurer Freude Jubelgesang.
Männerchor. Erschallt, ihr Festeslieder,
Von Flur und Bergen halle wieder,
Bei der Hörner fröhlichem Klang,
Eurer Freude Jubelgesang.
Frauenchor. Erschallt, ihr Festeslieder,
Von Flur und Bergen Halle wieder,
Bei der Hörner fröhlichem Klang,
Eurer Freude Jubelgesang.
Tutti. Hört, hört die Hörner schallen,
Das Echo wiederhallen,
Forst und Flur, Berg und Thal,
Den wilden Wasserfall,
Vom frohen Hörnerschall.

3. SCENE.

Tell. Kommt, vor der Sonnenglnth beschirmt Euch (meine Hütte.
Der Friede wohnt in ihrer Mitte,
Die Ahnen hausten da in stillem Lebensglück,
Hier flieht die freie Brust, Tyrannen, Euern Blick,

Hier lebt der Tell nach schlichter alter Schweizer-
sitte.

Melchthal. In seiner Lieben Mitte!
Sieh hin mein Sohn, willst nie du Vater sein?
Sieh dieses greise Haupt des tiefen Kummers Beute,
Die Paare sich, die heute sich dem Glücke weihn;
Flieht mich allein, nur mich allein die Vaterfreude,
Entsagest du, mein Sohn, dem seeligsten Verein?

4. SCENE.

Arnold. O muss mein Herz dem Kummer Liebe weihn?
Auf ewig floh mein Seelenfrieden,
Nie stralet meinem Blick der Minne trautes Glück,
Mich kränzen nie der Wonne Zauberblüten,
Mir ist nur Gram beschieden,
Mathilden glüht die Brust,
Doch mein Herz, ach, es fühlt sich schuldbewusst!
Du sahst mich einst, o du mein Leben,
Vom Tode rettend, dich umschweben,
Dem Dank entblühte unser Herzensband;
Doch nie wird mir die Schuld vergeben,
Des Schweizers theures Vaterland!
Von Hoffnungswahn bethört, erfüllt von Liebes-
gluthen;
Weiht' ich in frevler Lust, mich der Tyrannemacht,
Erkämpfte Undank nur in mancher heissen Schlacht,
Zur Schmach dem Land, sah mich die Schweiz für
Fürsten bluten,
Doch nun mein Herz dem Band, dem schnöden
Band entsagt.
Was erschallt? die Tyrannen, die uns ha! verhöh-
Sie sind's, sie sind's, ihr Hörner ertönen! (nen,
Gessler, du nahst, Mathilde dir zur Seite;
Noch einmal sie zu sehn, zum letztenmal zu seh'n,
Wie diesem Zauber, ach! ihm widerstehn?

5. SCENE.

Duett.

Tell. Ha wohin? Sprich, was soll dies Eilen?
Du fliehst den treuen Freund, willst nicht bei ihm
verweilen?

Arnold. Nein.

Tell. Warum bebest du?

Arnold. Verstellung diesem treuen Herzen?
Wo bliebe bei der Knechtschaft Schmerzen.
Meiner Brust die Seelenruh'?

Tell. Mein Freund, ich theile deine Schmerzen,

Doch offen bist nicht, Arnold, du.
Arnold. Brich, o mein armes Herz!
Tell. Sprich, was soll's? wie deuten mir dies Grauen?
Nicht willst du mir vertrauen?
Arnold. Was willst du mir?
Tell. Dir ruft dein Land, die Ehre rufet dir!
Arnold. Mathilde, Engel meiner Triebe,
Wie, ach, entsagen meiner Liebe?
Tell. Ha, was stürmt ihm in der Brust?
Arnold. Ja, meinem Lande,
Ihm opfre ich die Bande.
Mich ihm mit treuer Schweizerbrust!
Tell. Ach, er fühlt sich schuldbewusst,
Doch er löst die Sklavenbande,
Weihet nur dem Vaterlando
Seine treue Schweizerbrust!
O Freund, lass uns die Ketten brechen,
Dem Tode selbst trosst Schweizermuth!
Arnold. Nicht, Tell, vergeude edles Blut!
Tell. Es fliesse, unsre Schmach zu rächen!
Arnold. Ach, schwerem Joch die Kraft erliegt,
Sie ringt sich nicht empor.
Tell. Muth! Er siegt,
Das schönste Loos der Tod dem Lieben Vaterlande
Arnold. Du wagst dein Erdenglück?
Tell. Dem Lande!
Arnold. O Tell mir ahnt nur Missgeschick!
Tell. Schwer lasten unsre schnöden Sklavenbande,
Die Freiheit nur ist ächtes Glück.
Arnold. Ach, eitles Hoffen!
Tell. Mein Bluth dem Lande;
O brich mit mir der Knechtschaft Eisenbande!
Arnold. Wir sollten siegen?
Tell. Will es Gott!
Arnold. Wass unser harret?
Tell. Sieg und Tod!
Arnold. Wenn, wir, o Tell, erliegen?
Tell. Die Bahre,
Arnold. Doch wer rächet uns?
Tell. Gott!
Arnold. Mathilde, Engel meiner Triebe,
Wie, ach; entsagen meiner Liebe, u. s. w.
Tell. Ha, was stürmt ihm in der Brust? u. s. w.
Arnold. Freund, mein Wort, zum Kampf ich eile,
Sobald die Stunde ruft.
Tell. Verweile!
Arnold. Unsel'ger Augenblick!
Tell. Zurück, zurück!
Arnold. Sie nahet, Gessler naht!
Tell. So kriechst du dem Tyrannen?

Wie Schweizer, magst du buhlen
Um eines Gnadenblickes Lust?
Arnold. So kannst du mich verkennen?
Wer Schweizer mag sich nennen,
Fühlt edlen Stolz entbrennen
In kräftig freier Brust.
Tell. So bist du ganz der Schweizer wieder,
Stolz blickt auf dich das liebe Vaterland,
Dem Freund vergib, der Arnold dich verkannt.
Arnold. Mein Vater! O mein Land! Meine Liebe! Grauen!
Tell. Er erbleicht? wie, darf ich ihm vertrauen?
Arnold. O Gott, nur dir darf ich den Schmerz vertrauen?
Doch Liebe weicht dem Pflichtgebot.
Heil unsrer Schweiss, Heil ihr, Tyrannen Tod!
Tell. Heil uns, nun darf ich ihm vertrauen!
Arnold. Die Liebe weicht dem Pflichtgebot.
Tell. Heil unsrer Schweiss! Tyrannen Tod!

6. SCENE.

Hedwig. Wie hold erstralet uns die Sonne,
Sie weilt in ihrem Lauf mit milden Seegensblick,
Zu schauen dieses Tages Wonne,
Edler Greis, uns so werth, dich erkohr das Geschick,
Dich, zu weihen dieses Tags heiter stilles Glück.
Arnold. Stilles Glück?!
Melchthal. Was der Himmel gnädig Euch gewähret,
Fürwahr bedarf des Greises nicht.
Tell. Ja, wessen Herz dass Alter Ehret,
Dem lohnet die erfülte Pflicht.
Chor. O Licht des Himmels! goldne Sonne,
Von deinem lichten Flammenthrone,
Schaust du herab auf ihre Wonne.
Dem reinsten Liebesglück geweiht.
Arnold. Sie kränzt das Glück, Verrath sind meine Triebe;
Nie blüht mir Wonne, Seeligkeit!
Melchthal. In Euch soll uns die Zeit der Väter wieder-(kehren,
Euch winkt ein hohes Loos,
Den edlen Schweizernamen wird man stets verehren,
Bleibt Euerm Land getreu, wer frei, nur der ist gross!
Ihr, diesen Glücklichen vereint durch süsse Bande,
In Euerm Schoos ruht künft'ger Helden Saat,
Ihr schenket Söhne uns, bereit zu Rath und That,
Zum Trost, zum Heil dem Vaterlande.
Tell. Ha, Geszler naht!
Arnold. Sie naht!

7. SCENE.

Tell. Wer höret unser Flehn.
Er nahet der Tyrann zu Scmach und Qual dem
Fluch seinem Sklavenbande! (Lande.
Ihm fröhnt der Schweizer, der Verkannte,
Soll unser Ruhm ganz untergehn?
Kein tapfrer Ahne wieder auferstehn?
Nicht Helden sprossen mehr entartetem Geschlechte,
Was soll der Sönne Erbe seyn,
Ihr wollt dem schnöden Joch sie weihn?
Entsagt, entsagt dem süssesten Verein,
Schon zählt die Schweiz genug der Knechte!
Hedwig. Wie bestürmt dein Herz unsre Schmach!
Tell, wann erscheint der Rache Tag,
Der Heil und Glück uns bringt?
Tell. Er nahet!
Nicht Arnold seh' ich mehr?
Gemmy. Er ging so eben.
Tell. Schuldbewusst;
Umsonst verbirgt er mir die Stürme seiner Brust.
Er soll mir Rede stehn; beim Feste walte du.
Hedwig. Mir starrt das Herz im Busen, du aber sprichst
von Festen?
Tell. Du hörest nicht, Tyran! des Donners ferners Brül-
Dir tönet nur der Freude Wonnelaut, (len,
Was wir der stillen Nacht vertraut,
Sollt blutig sich enthüllen!

8. SCENE.

Chor. Seht, der Tell lebt uns im Sohn,
Er ist zu Ruhm und Glück erkohren!
Gemmy. Liebe Mutter!
Hedwig. Heil mir, die dich geboren!
Chor. Zum Rhum ist er erkohren!
Ihm winkt das Sieges Ehrenlohn!
Chor. Uns, ohne Schwert und Lanze,
Nicht deckt bei'm Waffentanze,
Im blut'gen Siegeskranze.
Der Panzer uns die Brust;
Doch mit geübten Händen
Die Pfeile zu versenden,
Dem Feinde Tod zu spenden,
Ist ächte Schweizerlust!

9. SCENE.

Gemmy. Sieh Mutter, bleich, die Füsse kaum ihn tra-
Ein Hirt dort naht, gebeugt von Noth. (gen.

Fischer. Der biedre Leuthold, er? wie zu beklagen!
Leuthold. Rettet mich, rettet mich!
Hedwig. Was dir droht?
Leuthold. Ach, der Tod!
Hedwig. Leuthold, was hast du verbrochen?
Leuthold. Schwer wird an mir die Pflicht gerochen!
Ich trotzte Kühn Tyrannen wilder Wuth,
O Freunde, Rettung mir, sonst flieszt mein Blut!
Melchthal. Dein Vergehen?
Leuthold. Meine Pflicht! Von allen meinen Lieben.
War nur mein Kind, die Tochter, mir geblieben;
Eines Tyrannenknechtes schnöde Lust
Risz mein Kind, ach, mein Kind mir von der Brust;
Der Bube! Ich bin Vater, mein Kind mir zu erhalten,
Traf meine Art ihn schwer, hab' ihm den Kopf gespalten!
Hier, seht her, seht her, es ist sein Blut!
Melchthal. Er hörte nur der Ehre Stimme.
Aber weh, verfällt er des Tyrannen Grimme!
Leuthold. Meiner harrt Rettung dort, Sicherheit mit
Rette mich! (drüben winkt.
Fischer. O wie gern! doch mein Leben
Dieses See's wilder Wuth, ihr es zum Opfer geben?
Wer es wagt, ist dem Tod rettungslos geweiht!
Leuthold. So kannst du, ach, vom Tode Rettung mir
Gedenke doch der Ewigkeit; (versagen?
Ich werde dich vor Gott verklagen!
Soldaten-Chor. Ha, Fluch die Leuthold, Tod!

10. SCENE.

Tell. Arnold mir schnell entrann; er floh mit raschen
Leuthold. O Gott! mir Tod! (Schritten.
Ich fleh' um Rettung dich.
Tell. Was soll dies Drohn, dies Bitten?
Soldaten-Chor. Ha, Flueh die Leuthold, Tod!
Leuthold. O sieh mich, Tell, erbeben,
Ich übte Pflichtgebot, doch gilt es meinem Leben;
Es harret mein der Tod an der Gestade hier,
Nur drüben winket, nur drüben Rettung mir.
Tell. Dien Kahn ist da, es gilt; rasch an's Werk!
Leuthold. Ach, weh mir;
Gleich der Tyrannenbrust, ist taub er dem Erbarmen!
Tell. Versagt er seig die Rettung die,
Weiht dich dem Tode? der Tell ist da!
Soldaten-Chor. Fluch und Tod! Lasst die Schwerter
Dir Leuthold, Fluch und Tod! (blitzen.

Tell. Fort nur, fort; seht, sie nahn!
Lebt wohl!
Hedwig. Du gehst zum Tod?
Tell. Mich wird ja Gott beschützen.
Freilich gross ist die Gefahr
Doch Jener wacht!

11. SCENE.

Finale.

Rudolf. Ha, ihm den Tod, Fluch und Verderben!
Soldaten-Chor. Ha, ihm den Tod, u. s. w.
Rudolf. Dem Mörder Tod, er muss sterben!
Soldaten-Chor. Dem Mörder, u. s. w.
Chor. Du ew'ger Gott, du Gott der Huld,
O brich sie, unsre Sklavenketten,
Lasst den Tell ihn erretten,
Er ist, er ist ja ohne Schuld!
Hedwig, Gemmy. O Ew'ger, Dank!
Rudolf und Soldaten. Entflohn? Ha, verrathen!
Ha, Tod und Fluch, Tod und Fluch, Ha verrathen!
Melchtal, Hedwig. Der Ewige beschützet edle Thaten!
Rudolf. Sie jubeln! Ha, wir sind zerrathen;
Ihr Knechte bebt, Euch Allen droeht der Tod!
Melchthal, Gemmy. Tyrannenknechte! Schweizerherzen
Zur Rache spornt des Landes Noth!
Schweizer-Chor. Uns starrt das Bluth in Wuth und Schmerzen;
Hinweg, hinweg, und droht der Tod!
Rudolf. Ihr bleibt! Euch ist der Tod geschworen,
Den Mörder nennt! Ha, wer that's? Fluch und Tod!
Nennt den Verräther, gehorchet dem Gebot!
Melchthal, Gemmy, Hedwig Sie sind bestürzt; ist er dem Tod erkohren?
Rudolf. Gehorcht, gehorcht, gehorchet dem Gebot!
Frauen-Chor. O heil'ge Mutter, hör' uns flehen;
Lass uns, ach, nicht untergehen,
Erbarme dich, ach, unsrer Noth,
Errette sie und uns vom Tod!
Schweizer-Chor. Mitleid schenkt unsrer Noth!
Ach, uns droht blut'ger Tod!
Rudolf und Soldaten-Chor. Alle sie schreckt der Tod!
Melchthal. Gleich dem Tell müssen wir verfahren,
Nur Muth gefaszt, nur, Freunde Muth;
Wie er gethan, trotzt den Gefahren.
Schweizer-Chor. Wie er gethan u. s. w.
Rudolf. Ha, bebt! nennt den Verräther!
Melchthal. Sag' dem Tyrann: Seit tausend Jahren
Verrath war fremd dem Schweizerblut!

Rudolf. Ergreift den freichen greisen Thoren,
Er fühle meine ganze Wuth!
Lass' Flamme wüthen,
Verheert die Hütten,
Felder nnd Blüten,
Allen den Tod!
Büsset, ihr Knechte,
Büsst eitie Rechte,
Ench biete Frieden,
Frieden der Tod!
Gemmy. Lasst Flammen wüthen,
Plündern die Hütten,
Felder und Blüthen,
Bluthigroth,
Harrt schon die Rache.
Des Vaters Rache
Der heil'gen Sache.
Tyrannen Tod!
Melchthal, Hedwig, Gemmy, Fischer. Lass Flammen wüthen, u. s. w.

Zweiter Act.

1. SCENE.

Jäger-Chor. Lasset die Hörner erschallen.
Thäler und Berge erhallen.
Die Gemse verströmt ihr Bluth,
Wild braust des Waldstromes Fluth;
Ha, Lnst und Seelenfrende
In Jägerseelen thront,
Wenn uns mit reicher Beute
Die Müh' Diana lohnt!
Hirten-Chor. Schon sinkt die Sonne in die Fluthen,
Hinab in 's Wellengrab,
Die Berge schau'n in Rosengluthen,
So hehr zum See hinab!
Hört im Dorfe die Glocke drüben,
Sie rufet uns zu unsern Lieben,
Es naht die Nacht!

2. SCENE.

Rezitativ und Romance.

Mathilde. Endlich bin ich allein, dir nah, o du mein (Leben,
Mein ahnend Herz betrog mich nicht:

Er folgle meiner Spur; es naht mein Augenlicht!
Er naht, er naht, mich fasset banges Beben,
Wie füllt der Zaubermacht der Liebe mich mit Lust!
Muss, Arnold, mich dein Bild, du Theurer, stets
Dir Arnold glühet dieses Herz, (umschweben?
Du störtest meines Busens Frieden;
Dir meiner Minne Erstlingsblüten,
Die Brust erfüllst du mir mit süssem Wonne-
schmerz!
Dir, ach! nur die erblühen sie, die holden Triebe,
Nur dir die reinste Liebe,
Retter, meines Lebens,
Dir bleibt, mein Theurer dir, Mathildens Herz ge-
weiht!

Romance.

Du stiller Wald, Lust umhaucht deinen Schatten,
Was gilt Palast, was des Hofs eitler Glanz?
Hier haust das Glück, es entblüht diesen Matten,
Windet mir, windet mir den Myrthenkranz,
Echo, nur dir vertraut, nur dir sich meine Brust!
Du Abendstern stralst so licht meiner Wonne.
Du leuchtest mild, unsern Bund einzuweihn,
Seegnend schaust du herab vom Himmelstrone,
Lächelst so hold den seeligsten Verein;
Echo nur dir vertraut, nur dir sich meine Brust!

3. SCENE.

Duett.

Arnold. Ach, verzeih', o vergib, vergib meiner Liebe,
Mathilde verzeih, mir mit Huld,
Ach, vergib meine Schuld, sie verzeih' süssem
Triebe!
Mathilde. Gern verzeiht, ach, mein Herz dem süssesten
Arnold, — es theilt die Schuld! (der Triebe,
Arnold. Dies Wort, o du mein theures Leben,
Haucht Mitleid nur, ich fühl's mit Wonnebeben,
Aus deinem Holden Zaubermund;
Der Himmel zürnet unserm Bund,
Er weihet uns, ach, ew'gen Schmerzen!
Mathilde. Vertrau' o Arnold, meinem Herzen!
Arnold. Wohlan, es sei! Es gebe dir sich kund
Die Brust dir ohne Hehl, Mathilde, mir so theuer,
Enthüllt sich heut sie dir ganz offen ohne Schleier,
Das kühne Wort verzeih', du Theure, mir:
Dich hat der Himmel mir beschieden,
Herrliche, doch, wie ferne steh' ich dir!
Ein Vorurtheil hat ewig uns geschieden,

Raubt dich Mathilde mir, raubt mir den Lebensfrieden:
Gebeut Mathilde mir, mein Vaterland zu flieh'n,
Sieh weinend mich vom Heimathlande scheiden,
Der Tod allein nur endet meine Leiden,
Mag mein Grab die fremde Erde sein;
Theure du, mein Loos entscheide du!

Mathilde. Sei mein!
Dir glühen sie die holden Triebe,
Der ewig dir geweihten Brust,
Mit Lust erfüllt der Hauch der Liebe,
Mit wonne seel'ger Götterlust!

Arnold. Doch mich erfasst ein banges Grauen,
Mir ahnt, ach, finstres Missgeschick!

Mathilde. Lass fest den Himmel uns vertrauen,
Er spendet unserm Bunde Glück.

Arnold. Seeligkeit! mit süssem Beben
Dein Treuer weiht sich ewig dir!

Mathilde. Dir weihe ich mein Leben,
Du bist des Daseyns Sonne mir.

Arnold. Du wirst mich in der Schlacht umschweben,
Der Seeligkeit als Helden weih'n,
Er winket mir am hohen Ziele.
Der Minne holder Myrthenkranz.

Mathilde. Ich werde schützend dich umschweben,
Dir winkt der Minne Myrthenkranz.

Arnold. Im Schlachtengewühle,
Fürht Liebe zum Ziele,
Zur Seeligkeit ein;
Du wirst, o mein Leben,
Mich schützend umschweben,
Dem Ruhme mich weih'n!

Mathilde. Im Slachtengewühle,
Fürht Liebe zum Ziele,
Zur Seeligkeit ein;
Dich wird, o mein Leben,
Die Treue umschweben,
Mathilde bleibt dein!

Mathilde. Man naht lasst scheiden uns!

Arnold. Ich darf dir fest vertrauen?

Mathilde. Bis zum Grab!

Arnold. Ewig dein!

Mathilde. Beim jungen Tagesgrauen,
In der Kapelle dort, in Gottes Gegenwart,
Mathilde morgen deiner harrt.

Arnold. O Seeligkeit!

Mathilde. Man kommt, lass, Freund, uns scheiden.

Arnold. Ha, Walther und der Tell, o fürchte sie, die Beiden?

4. SCENE.

Tell. Du warst hier, Arnold, niet allein?
Arnold. Was soll's?
Tell. Schade wohl, das wir gestört so schönen Augen-
blick?
Arnold. Ihr wisst, nicht kümmert mich, was Ihn im Sinn.
Walther. Erröthen
Solltest du, gefühllos bei des Landes Nöthen!
Tell. Was kümmert ihn, was unser Vaterland?
Er huldigt nur dem schnöden Sklavenband.
Arnold. Wer sagte dir's?
Tell. Dein Erglühn, Mathildens schnelles Flieh'n.
Arnold. Wie, du Wilhelm, mich erspähn?
Tell. Der Schmach dich zu entziehn!
O Arnold, glaube mir, der Freund durchschauet
dich.
Arnold. Doch, wenn Liebe —
Walther. O Gott!
Arnold. Wie, liebt Mathilde mich?
Dein Verdacht —?
Tell. Allzuwahr!
Arnold. Und mein Herz?
Walther. Fluch dem Bande!
Arnold. Mathilde?
Tell. Bringt Unheil unserm Lande.
Walther. Sie, grade sie, erschweret unsre Knechtes-
bande.
Tell. Und du, du trähst ihr Joch mit eitler Frevellust?
Arnold. Mit welchem Rechte schmäht ihr süsse Bande?
Tell. Du fragst? Regt nichts sich in der Schweizerbrust?
Kennst treue Liebe du zum Vaterlande?
Arnold. Ihr sprecht von Vaterland? Nicht glüht ihm
(mehr die Brust:
Hinweg aus unsern Matten,
Wo Zwietracht und die Schmach nur walten uns
(zum Hohn,
Wo Ränke sich mit Ketten gatten;
Fort in's Feld! dort winkt Rhum, den Muthe Hel-
denlohn.
Tell. Dein Vaterland, es liegt in Sklavenketten,
Ha! Fluch der blut'gen Tyrannei!
Du willst der Ahnen Wiege uns nicht retten?
So stirb als Knecht, wir werden frei!
Arnold. Mir blüht der Ruhm in Waffentanze;
Ja, dort wo Oestreichs Banner wehn,
Da winkt der Sieg in Lorbeerkranze,
Mag unsre Freiheit untergehn.
Walther. Ein Vorspiel gab zum blut'gen Tanze
Tyrannengrimm in Schweizerblut,
Zur Rache ruft im Todtenkranze,
Ein Greis, er starb von Geslers Wuth.

Arnold. Ha, solche That will Rache!
Wie? Ein Greis? Sprich, o wer?
Walther. Er fiel der heil'gen Sache,
Sein Blut, es schreit um Rache!
Arnold. O wer?
Walther. Ach, Arnold dein Waterwars
Arnold. Mein Vater?
Walther. Zur Rache auf! Dein Vater heischet Blut,
Der edle Greis fiel durch Tyrannenwuth.

Terzett.

Arnold. Herz, o brich! Entsetzen; Blut'ge Rache!
Mein Vater fiel der heil'gen Sache,
Zur Seite ihm nicht stand der Sohn!
Schwarze That! Sie heischet blut'ge Rache!
Der Greis, er steht vor Gottes Thron.
Tell, Walther. Er erhebt, er finnent blut'ge Rache,
Er erbleicht, er dürstet nur nach Rache,
Entsagt erträumten Liebesglück,
Zurück kehrt er zur heil'gen Sache,
Kehrt zu der Schweiz, zu uns zurück.
Arnold. Ha, also wahr?
Walther. Ich sah ihn enden.
Arnold. Du?
Walther. Sah ihn erschlagen, ach, von Mörderhänden!
Arnold. O, Gott! Mein Vater!
Tell. Sei ein Mann!
Arnold. Auch mir den Tod!
Tell. Sinne Rache!
Arnold. Fluch dir und Tod! du schändlicher Tyrann!
Freunde, auf! Mir nach zu blut'ger Rache!
Tell. Fassung, Freund! Vorsicht heischt unsre heil'ge Sache,
Kühn und klug, so rächest du des Vaters Blut.
Arnold. So sprich, o Tell!
Tell. Schon sinkt die Nacht, sie soll verhüllen,
Was den Tyrannen sich bluchtig wird enthüllen,
Bald siehst du hier, o Freund, von Gesslers Wuth
Entflammt, die Brüderschaaren nahn,
Sie wagen Gut und Blut,
Sie theilen deinne Schmerzen,
Zur Waffe wird der Pflug dem kühnen Schweizerherzen.
Für unsers Landes Pflichtgebot
Trotzt jeder Schweizer selbst dem Tod!
Arnold, Walther. Trotzt jeder Schweizer, u. s. w.
Tell, Arnold, Walther. Der Freiheit Sieg! Ihr unser Leben:
Dem Lande sei es himgegeben,
Dein (mein) Vater wird, wird uns umschehen,
Ihm blut'ge Rache weiht der Sohn,
Für unser Land gab er das Leben,

Der Freiheit ward es hingegeben,
Wo ew'ge Wonnen ihm umschweben,
Geniesst er seiner Thaten Lohn.

Final.

Tell. Horch, aus des Waldes dunkler Oede
Ein dumpfer Laut von Tritten Schallt;
Freunde, hört!
Arnold. Freunde, hört!
Tell. Nur stille!
Walther. Von leiser Stimmen Ton der stille Forst erhallt.
Arnold. Hört, hört, sie nahen!
Tell. Halt! Steht Rede!

5. SCENE.

Chor. Des Vaterlandes Freunde.
Tell. Seid gegrüsst!
Arnold. Tag der Rache!
Tell, Walther, Arnold. Heil, Heil gerechter Sache!
Chor. Rust das Land, rust die Schweiz, wir weihen unser Blut,
Zum Tode selbst, gerechter Sache;
Wer verzagt, wo es gilt des Schweizers höchstes Gut?
Erscheine er, der Tag der Rache,
Fels und Strom, Wald und Nacht, sie scheut nicht unser Muth.
Tell. Sei gegrüst, Unterwald, mit Väterruhm gekrönt,
Stets sah man für die Schweiz dich kühn zum Kampfe eilen.
Walther. Die Schwytzer, horch, sie nahn, ihr Horn von (Felsen tönt,
Sie kommen treu den Rhum zu theilen,
Der uns am Ziel, am hohen Ziele krönt.

6. SCENE.

Chor. Das Joch ach, lastet schwer,
Schwer lastet's auf dem Lande,
Wir sind nicht Schweizer mehr,
Uns drücken Knechtesbande,
Kaum waget eine Klage
Der Herzen stilles Leid.
Tell. Wir verzeihn die Zagen blutig schwerer Zeit;
Sie find getreu dem Ruf der Rache,
Dem Lande ist ihr Arm geweiht;
Heil, Heil gerechter Sache!
Tell, Walther, Arnold, Unterwald. Heil, heil, u. s. w.
Walther. Nur Ury schlet noch, hört es den Ruf der Rache?

Tell. Es ist uns treu, bereit zu Rath und That;
Die Vorsicht will's: Auf andren Wegen,
Führt es dem Bruderbund der stille See entgegen,
Nicht dräuet seine Fluth Verrath.
Walther. Seht, Freunde, seht, schon nahen sie dem
Die Brüder nahn! (Strande.
Tell. Wer naht?

7. SCENE.

Ury. Des Vaterlandes Freunde.
Tell. Heil Euch, die Bundesbrüder grüssen wir!
Alles. Heil Euch, etc.
Alle drei Cantone. Du siehst bereit uns hier;
O Tell, dir folgen wir,
Die Schweiz vertrauet dir,
Wir brechen Sklavenbande,
Dein Ruf erfüllt mit Muth,
Die Brust mit Heldengluth,
Die Freiheit winkt dem Lande,
Ihr unser Gut und Blut!
Tutti. Du siehst bereit uns hier, etc.
Tell. Minder schreckt uns der stürzenden Lawine
Als unsres Sklavenjoches Grausen, (Brausen,
Wir trotzen kühn dem Tod,
Er endet unsre Schmach, erlöst von aller Noth!
Walther. Uns winkt der Ruhm, wir brechem schnöde
Bande,
Die Freiheit winckt dem Lande,
Erbebe Tyrannei!
Schwytz. Ach, uns erfasst geheimes Grauen;
Weh unsern Kindern, unsern Frauen!
Tell. Seid, freie Schweizer Ihr geboren?
Erloschen ist der Ruhmesglanz,
Verwelkt der Tapfern Siegeskranz!
Seht zörnend sie herniederschauen!
Schwytz. Weh unsern Kindern, unsern Frauen!
Tell. Fühlt Ihr das Joch so eisern, schimpflich schwer,
Fühlt, Schweizer, Ihr die tiefe Schmach nicht mehr?
Gedenket nur an Eure Lieben,
Das Einz'ge, was Euch noch geblieben,
Nicht Gatte, Vater bleibt der Knecht!
Walther. Ha, feig entartes Geschlecht!
Tell. Auf! Sei't nicht mehr Tyrannenbeute;
Die Freiheit rust zum heilgen Streite,
Dem Tapfern winket Siegeslohn,
Dem Sklaven blüht nicht Gattenfreude,
Dem feigen Knechte flucht der Sohn!
Tutti. Dem Sklaven blüht nicht Gattenfreude,

Dem feigen Knechte flucht der Sohn!
Genug der Schmach, auf, auf zur Rache!
Arnold. Dem Vater unsre blut'ge Rache.
Chor. Er starb? Was that der Biedermann?!
Arnold. Seine Schuld? Liebe zum Vaterlande!
Chor. Ha, blutig schnöde Sklavenbande!
Tell. Auf, zum Streit, Brüder auf! Es gelte Blut um
Auf, auf zum Waffentanze, (Blut,
Ergreiset Schwert und Lanze
Mit kühnem Heldenmuth!
Chor. Auf, auf zum Waffentanze,
Ergreiset Schwert und Lanze
Mit kühnem Heldenmuth!
Tell. Seid morgen rund umher, beim Feuerzeichenglanze;
Seid, Brüder, ihr bereit?
Chor. Mit Gut und Blut zum Streit!
Tell. Zum Kampfe?
Chor. Bereit!
Tell. Zum Tode?
Chor. Bereit!
Tell. Lasst dieses Schweizerhandschlags heil'ge Bande
Geloben, Rettung unserm Lande,

Schwur.

Gelobet sei's bei unsrer Schmach,
Bei Schweizertreu, bei unserm Lande,
Erschienen ist der Rache Tag;
Wir brechen sie, die Sklavenbande,
Verräther treffe Tod und Schande,
Sie labe nicht der Sonne Strahl,
Kein gastlich Dach soll sie empfangen,
Sie keine Grabesruh' umfangen,
Ein Ziel nie finden ihre Qual!
Arnold. Der Morgen tagt!
Walther. Bringt er uns Seegen im Geleite?
Tell. Ja, wir siegen!
Walther. Das Losungswort zum Streite?
Arnold. Zum Streite!
Tell, Arnold. Zum Streite!
Tutti. Zum Streite!

Dritter Akt.

---

1. SCENE.

Männer-Chor. Heil dir und Ruhm, Gebieter,
Dir, Gessler, Heil in Thronespracht!

Wir sinken vor dir nieder,
Dir tönen unsre Lieder,
Sie huld'gen deiner Macht.
Frauen-Chor. Mathilden unser Lieder,
Heil ihr, Heil ihrer sanften Macht;
Ihr huldigt der Gebieter,
Ihr tönen unsre Lieder,
Ihr weichet selbst des Thrones Pracht!
Gessler. Euern Trotz, ihr Schweizer, zu beugen,
Sollt Ihr vor meinem Hut Euch neigen,
Vernehmet mein Gebot:
Wer nicht gehorsam sich will zeigen,
Sich meinem Hute nicht will neigen,
Ihn strafet straft der Tod!
Gessler. Was ihr Schweizer dem Deutschen verdankt
Erwägt es tief in eurer Brust
Dank ist die Schweiz dem Reiche schuldig,
Feiert diesen Tag mit hoher Lust!
Entflohn ist heut ein Jahrhundert
Seit unsre Siege euch dem deutschen Scepter ge-
Wohlan jenen Tag eures Glücks (weiht.
Feiert nun durch frohe Feste,
Durch Spiel und Tanz!
Frauen. Von Lust belebt, gleich Zephyrn schwebt,
Mit frohem Sinn, dein Fuss dahin;
Froh erschallen Sang und Tänze!
Blütenkränze deinem Lenze!
Männer. Von Lust belebt, gleich Zephyrn schwebt,
Mit frohem Sinn dein Fuss dahin,
Horch, Lieder tönen, lehr, unsre Schönen,
Mit süsser Lust uns krönen.
Frauen. O schwebt hin in Wonne,
Dir Kränze, dir zum Lohne,
O schwebe seelig hin!
Männer. O schwebe u.s.w.
Frauen. Nicht hier erblüht,
Im Wonne glüht
Dir unser Lied!
Männer. Nicht hier erblüht u.s.w.

2. SCENE.

Rudolf. Ha du, Frecher, verbeuge dich!
Tell. Dem Volk mag er von seinem Throne;
Er mag ihm dräuen, doch nicht schreckt er mich!
Wiss: das Gesetz nicht achte ich,
Erlassen uns zu schnödem Hohne!
Rudolf. Du darfst es wagen?
Shweizer-Chor. Weh! Er opfert sich!

Der edle Tell ist zu beklagen!
Rudolf. Hoher Herr, du siehst verhöhnet dich!
Gessler. Wer ist so kühn, wer, dies zu wagen?!
Rudolf. Sieh, selbst nicht dir erbeucht, der Freche, sich!
Tell. Es ehrt der Tell des Reiches Rechte,
Wenn sie die Schweiz dem Glück, dem alten Ruhme (weihn;
Doch nie wird Tell zum seigen Knechte.
Beugt sich vor Gott allein.
Geszler. Frecher, dich erfasse, Beben,
Gehorch', sonst zahlst du mit dem Leben;
Die Speere sieh; dir droht der Tod.
Tell. Ich sehe sie, die Speere, doch schreckt mich nicht der Tod!
Geszler Der Sklave wagt, sich aufzulehnen!
Feiger Knecht, erbebe meiner Wuth!
Tell. Säh'st du mich hier, wagt' ich nicht kühn mein Blut?
Rudolf. Die Kühnheit, Herr! sie lässt mich ihn erkennen,
Es ist der Tell, denn sie mit Jubel nennen,
Er war des Mörders rettender Pilot.
Geszler. Ergeifet ihn.
Soldaten. Wie, sollten wir es wagen?
Es ist der Tell, der muthige Pilot!
Geszler. Ihr wagt, ihr wagt zu zagen?
Sein harret Qual, der Tod.
Tell. O mög' er enden unser Noth!

Quartett.

Geszler. Schaurig sollst du büszen;
Den Frevel beschliessen,
Dein Blut soll mir fliessen;
Es strömt meiner Wuth!
Rudolf. Lass' strömend es fliessen,
Er mag es vergiessen,
Den Frevel beschliessen,
Gerecht ist die Wuth!
Tell. Mein Blut, mag es fliessen,
Gern will ich's vergiessen;
Nur du sollst nicht büssen,
Entrinne der Wuth!
Gemmy. Mein Blut, mag es fliessen,
Gern will ich's vergiessen,
Nur du sollst nicht büssen,
Entrinne der Wuth!
Tell. Fort, eile hinweg, gib ihnen das Zeichen,
Von den Bergen die Flammen zum Himmel lass' steigen.
Es gelte Blut um Blut!
Geszler. Du bleibst hier!
Freund, dem Schrecklichsten sei er erkohren! —

Du höhntest, Tell, frech mein Gebot;
Dies ist dein Sohn?
Tell. Mein Sohn.
Geszler. So rette ihn vom Tode!
Tell. Wie? Ihn vom Tode? Sein Verbrechen?
Geszler. Dir gebohren!
Tell dein Trotz hat ihn dem Tod erkohren.
Tell. Ich nur ja trotzte dir; was that, verbrach mein Sohn?
Geszler. Ich gebe dir sein Leben in deine Hände.
So schiess' den Apfel hier vom Haupte deinem Sohne,
Gehorche, kühner Tell, des Herrschers Machtgebot,
Sonst drohet Beiden Euch, in Qualen Euch der Tod!
Tell. Ha, Tyrann!
Geszler. Ja, so sei's!
Tell. Ich zielen nach des Sohnes Herzen?
Du kennst, Barbar, nicht Vaterschmerzen,
Ende so blutgen Hohn!
Geszler. Schütze, rasch!
Tell. Du hasst ach, keinen Sohn!
Gessler, es lebt ein Gott!
Geszler. Gehorche!
Tell. Erlasst mir den Schuss.
Geszler. Den Sohn, dir Schütz, dir Tell, zum Lohne!
Tell. Ha, nimmermehr!
Geszler. Den Tod dem Sohne!
Tell. Halt ein! Ach solchen Jammer mir?!
Zu theuer nichts dem Vaterherzen,
Mein Stolz erliegt den blut'gen Schmerzen;
Es beugt der Tell sein Knie vor dir.
Geszler. So liegst du Tell, im Staube,
So zagt der unerschrockene Pilot;
Die kühne Brust dem Schmerz zum Raube?
Tell. Ein' Wahn an deine Huld der Glaube!
Vor dir Tyrann, zu knie'n, ist mehr als Tod!
Gemmy. Vertraue, Vater, deinem Glücke!
Tell. Die Hand erbebt dem Sohnesblicke!
Gemmy. Mein Herz befrage nur; nicht ahnet es Gefahr,
Es beut getrost sich deinem Vaterpfeile dar.

Scene und Final.

Tell. Ich segne dich, verstummet meine Klagen;
An deiner Brust kehrt mir die Kraft zurück,
Der Sohnes Ruh mir stärkt den Vaterblick:
Wohlan! das Höchste will ich muthtig wagen,
So blut'ge Schmach nicht länger zu ertragen;
Nun wieder Tell! Sei hold mir Glück!
Geszler. Bindet den Knaben an!

Gemmy. Mir solche Schmach? mir Bande?!
Nein, nimmermehr; ich sterbe frei,
Mein Blut dem lieben Vaterlande,
Ich trotze dir, der Tyrannei!
Schweizer-Chor. Wie? Taub der Unschuld sanften Tö-
Er wagt die Menschheit zu verhöhnen?! (nen,
Gemmy. Nur Muth! mein Vater!
Tell. Höllenquaal!
Der Vaterhand entgleiten Pfeil und Bogen,
Von Thränen ist der Schmerzensblick umzogen;
Komm' an mein Herz — zum letztenmal?!
Sohn, knie' nieder, ohn' Erbeben;
Nach oben richte deinen Blick,
Erflehe Gott, er lenket dein Geschick,
So bleib', erhebe fromm den Blick,
Ihn dort hinauf, leicht könntest du mir beben;
Erbitte Gnade uns vom hohen Himmelsthron —;
Kein Athemzug, lass dich der Mutter Bild umschwe-
Sie lebt allein in ihrem Sohn! (ben,
Schweizer-Chor. Ew'ger Dank! Heil ihm, uns Allen,
Der Apfel, ist gefallen!
Gemmy. O Vater!
Tell. Grosser Gott!
Gessler. Der Apfel ist gefallen?!
Schweizer-Chor. Der Apfel ist gefallen,
Tell preiset unser Land!
Gessler. Ha, verdammt!
Schweizer-Chor. Heil und Glück!
Gemmy. Dank meinen gnädigen Geschicke,
Nicht fallen konnt' ich ja von Vaterhand!
Tell. Mir bricht das Herz,
Nacht wird's vor meinem Blicke,
Du bist's, mein Sohn? — Die Sinne schwinden
Gemmy. Zu Hilfe meinem Vater! (mir!
Geszler. Muss so er sich erretten?!
Tell. O Ewiger, ich danke im Staube dir!
Geszler. Tell, einen zweiten Pfeil stecktest du zu dir!
Ja, ich sah es wohl, was meintest du damit?
Tell. Herr, das ist also üblich bei den Schützen.
Gessler. Nein Tell, die Antwort lass ich dir nicht gelten.
Sage mir die Wahrheit, frisch und fröhlich.
Was es auch sei, dein Leben sich'r ich dir!
Wozu der zweite Pfeil?
Tell. Wohlan, weil ihr mich meines Lebens hebt gesi-
chert,
So will ich Euch die Wahrheit gründlich sagen:
Mit diesem zweiten Pfeil durchschoss ich Euch,
Wenn ich meines liebes Kind getroffen hätte,
Und Eurer wahrlich hätt ich nicht gefehl.
Gessler. Wohl Tell, des Lebens hab ich dich gesichert,

Ich gab mein Ritterwort und will es halten;
Doch weil ich deinen bösen Sinn erkannt,
Will ich dich führen lassen und bewahren
Wo weder Mond noch Sonne dich bescheint,
Damit ich sicher sei vor deinen Pfeilen.
Ergreifet ihn! bindet ihn!

4. SCENE.

Mathilde. Es kann nicht seyn —; zu grässlich dies Gebot!
Schweizer. Dem edlen Tell, dem Tell der Tod?!
Soldaten. Dem Tell und Sohn, den beiden Tod!
Geszler. Ich kürze nicht ihr ärmlich schlechtes Leben,
Denn ich versprach's; doch will ich nicht vergeben,
Ersehnt im Kerker Euerm Tod!
Mathilde. Auch sein Sohn? Du hörest nicht des Mitleids Stimme?
Geszler. Wisst, ich befahl; sie fallen meinem Grimme,
Der Tell, mit ihm sein Sohn.
Mathilde. Ich trotze dem Gebot;
Ich, an des Kaisers Statt, den Knaben will beschützen;
Ihr seht die Wuth aus aller Augen blitzen,
Rudolf. Gebt nach; Tell bleibt ja unsrer Rache.
Schweizer. Der Himmel führt der Unschuld Sache!
Soldaten. Der Tell, der Tell bleibt unsrer Rache;
Schweizer. O Tell, dich opfert wilde Rache;
Du Edler, dich beweinen wir!
Rudolf. Sie murren, horch! sie fluchen dir!
Geszler. Sie wollen, wie der Tell, voll kecken Muths sich zeigen,
Nach Küssnachtfort mit ihm in nächtlich tiefen Schweigen!
Rudolf. Doch der See, wenn Sturm — die Klippen —
Geszler. Eitel Wahn,
Es schiffet ja mit uns der besten Steuermann;
Im festen Schloss, vom See umgeben,
Harrt sein ein neues Schreckensloos.
Volk. Gnade, Gnade!
Geszler. Wisset denn, wie Geszler kann vergeben:
Den Schlangen, kühner Tell, dein Leben,
Du wirst ihr Mahl, dein Grab ihr Schooss.
Gemmy. O mein Vater!
Tell. Mein Gemmy!
Volk. Gnade, Gnade:
Geszler. Nimmermehr!
Mathilde. Entsetzen!
Geszler. Schweigt, gehorchet dem Gebote:
Alle weiht Ihr euch dem Tode,

Ich schwör's bei meinem Dolch!
Wie alle sie erbeben:
Rudolf. Herr, wie sie erbeben!
Soldaten. Sie bangen für ihr Leben,
Schweizer. Bald siegt die heil'ge Sache,
Es naht der Tag der Rache!
Tell. Fluch und Tod dir, Tyran!
Rudolf. Euch treffe blut'ge Rache,
Rebellen Tod und Bann!
Schweizer. Bald naht der Tag der Rache.
Fluch und Tod dir, Tyran!
Geszler. Euch alle trift die Rache,
Rebellen Tod und Bann!
Rudolf, Soldaten. Euch alle u.s.w.
Schweizer. Bald naht der Tag der Rache u.s.w.
Soldaten, Heil Geszler, Heil!
Schweizer. Fluch und Tod dir. Tyrann!

Vierter Akt.

1. SCENE.

Arnold. Steige herauf, du Geist der blut'gen Rache!
Im Kerker schmachtet Tell für die gerechte Sache,
Doch Arnold, Freund, bringt Rettung dir.
In diesen Mauern, welches Schweigen —,
Todtenstill! Es hauset nur das Echo hier;
Die Brust erliegt geheimen Schauern.
Mein Vater starb in diesen Mauern;
Es starrt mein Herz, hier starb es mir!

Arie.

Du meiner Vater niedre Hütte,
Du Heimath süszer Friedenslust,
Noch gestern lag in deiner Mitte,
Der Vater an des Sohnes Brust:
Nun ruhet er im Grabesschatten,
Er höret meine Klagen nicht;
O lebet wohl, ihr stillen Matten,
Wo ich erschaut das Himmelslicht:
Chor. Zum Kampfe!
Arnold. Ha, sie nahn; so falt ihr Sklavenketten!
Die Freunde sind's, erfüllt von Rachegluth.

2. SCENE.

Chor. In Banden lingt der Tell, auf Freunde, ihn zu (retten,
Es golt unser Gut und Blut;
Fallt Sklavenketten, fallt Sklavenketten,
Es siegt, es siegt der kühne Muth!

Arnold. Wiszt, längst schon um das Land in Sorgen,
Hat unser Tell zum heil'gen Streit,
Im Rütli Waffen Euch verborgen:
Auf, Brüder! hin, und sei't bereit!
Chor. Auf, auf, wir Alle sind bereit!
Arnold. Verstummt, ihr Schmerzesklagen,
Latzt Gut und Blut uns wagen;
Tyrann, von Thron herab!
Dem Sohn, der den Vater verlohren,
Ihm bist du zum Opfer erkohren,
Dir biete nicht Ruhe das Grab!
Chor. Du siehst uns zu Rache erkohren,
Da Tell nun zum Kampfe die Waffen uns gab.
Arnold. Zum Streite auf, zum blut'gen Tanze!
Der edle Tell im Kerker liegt,
Die Bande lösen Schwert und Lanze,
Auf, Brüder, auf, die Freiheit siegt!
Auf, mir nach! fallt ihr Sklavenketten,
Last uns den Tell, den Tell erretten
Ihm onsern Tell, ihm Quaal und Tod?
Ha, Tyrann! Fallt schnöde Ketten,
Last uns Tell, den Tell erretten,
Er nur endet, er unsre Roth!
Chor. Ha, Tyrann u. s. w.
Arnold und Chor. Auf zum kampf, auf zum streit!
Sieg und Tod! Sei't bereit!

3. SCENE.

Frauen-Chor. Wohin? Gebiete deinen Schmerzen,
Hedwig, zurück, die Feinde nahn!
Hedwig. O mag's! mich höre der Tyran.
Chor. Was hoffst du, ach, von seinem Herzen?!
Hedwig. Den Tod! Ich bitte kühn ihm Hohn;
Der Gatte ist dahin —, der Sohn!

4. SCENE.

Gemmy. O Mutter!
Hedwig. Wer naht? Soll mich der Sohn beglücken?!
Gemmy. O Mutter!
Hedwig. Es ist mein Sohn, Entzücken!
Er ist's, mein Sohn, o Seeligkeit! doch wehe mir!
Dein Vater ach, nicht folget dir?
Gemmy. Er wird, der theure Vater, uns nicht sterben;
Ihn schutzt ein güt'ger Engel vor Verderben.
Hedwig. Verzieh, Prinzeszin mir, die Mutter danket
O lasz den Gatte nicht mir sterben, (dir!
Erhalte mir mein Lebenglück!

Terzett.

Mathilde. Ich gebe, Mutter, dir dein Lebensglück zurück:

Du siehst in deinem Sohne,
Des Schweizerlandes Wonne;
Bald schweigt des Sturmes Wüten,
Mit mildem Segensblick,
Bekränzt mit Wonneblüten
Euch gnädig das Geschick.

Hedwig und Gemmy. Mathilde, Engel uns, du führst (das Glück zurück:
Wie auf die Nacht die Sonne,
Erblüht aus Schmerz uns Wonne:
Bald schweigt des Sturmes Wüten;
Mit mildem Seegensblick,
Bekränzt mit Wonneblüten
Uns gnädig das Geschick.

Gebet, Scene und Final.

Hedwig. Wie, Herrin, noch willst du bei uns verweilen,
Willst unser Leid, willst unsre Schmerzen theilen,
O was kömmt dir, was deinem Herzen gleich?!

Mathilde. Seht mich für Tell bei Euch als Geissel weilen,
Wisst, für sein Leben bürgt Mathilde Euch.

Hedwig. Ach, mein Tell, was vermag, du Theurer,
O Gott, Erbarmen unsrer Noth! (dich zu retten?)

Gemmy. In Altorf ist er nicht.

Mathilde. Dort auf dem See, in Ketten.

Hedwig. Auf dem See?! Schon peitscht der Strum die
Ihm doppelt drohet dort der Tod. (Fluten,)

Gemmy. So Flammet denn, der Rache Gluten,
Die Schweiz, sie soll das Zeichen sehn,
Aus Blut die Freiheit auferstehn!

Hedwig. Was hoffest du?

Gemmy. Den Vater uus zu retten!
Das Zeichem unserm Bund; er breche unsre
Wo der Tyrann auch landen mag, (Ketten!)
Es büszt sein Leben unsre Schmach!

5. SCENE.

Mathilde. In Strum die Berge rund erheben!

Hedwig. Alles wankt; ich zittre für sein theures Leben,
Er schaut nicht mehr den Tag!

6. SCENE.

Leuthold. Auf folget mir! Nah sah ich dort dem Lande,
Den Tell in wilder Sturmesnacht;
Erledigt ist der Kühne seiner Lande,
Das Steuer führet er mit Macht.

Hedwig. Vermag mein Tell nur zu entweichen,
Das steile Ufer zu erreichen,
Dann endet unsre Leidensnacht!

Mathilde. Auf, zu ihm hin!

Tutti. Auf, zu ihm hin?

7. SCENE.

Hedwig. Gerettet du?!
Gemmy. Mein Vater!
Hedwig. O seel'ge Stunde!
Tell. Dort steigen Flammen hoch empor!
Gemmy. Ich hab als Feuerzeichem dem Bunde,
Unsre Hütte in Brand gesteckt.
O Vater, dies hab' ich gerettet.
Tell. Tyrann, hier harrt dein Lohn!

8. SCENE.

Soldaten. Der Tell, er ist entflohn;
Ihm nach, er ist verlohren!
Geszler. Ihm Rache sei geschworen,
Ihm Rache, Martertod!
Soldaten-Chor. Ihm Rache u.s.w.
Hedwig. Er ist's!
Tell. Entfernet Euch! — Dir Verderben,
Dir Tod, Tyrann!
Geszler. Ha! Sterben!
Soldaten. Das was Tell's Geschoss!
Gemmy, Hedwig. Triumph der heil'gen Sache;
Sein Tod, er endet unser Leid!
Tell. Es siegt der Freiheit Sache;
Mathilde. Der Ew'ge zählte seine Tage,
Er fiel des Frevels blut'ger Rache,
Dem Tode war er längst geweiht.
Tell. Die Schweiz ist frei!
Tyrannenherrschaft ist zu Ende!
Dem Himmel last nns danken,
Er schenkte uns das höchste Gut!
Die Sonne stralt nach Sturmesnacht!
Holdes Licht!
Hedwig. O welche hehre Flammenpracht!
Gemmy. Wie licht, so weit die Blicke reichen!
Arnold. From betet an des Schöpfers Macht,
Er spricht zu uns in Gnadenzeichen.
Tell. O sehet durch des Ew'gen Macht,
Die Freiheit nus, nach Leidensnacht.
Vom hohen Himmel niedersteigen,
Die Freiheit nach der Leidensnacht!
Tutti. Die Freiheit nach der Leidensnacht!

Bei demselben Verleger ist erschienen:

Der Pirat, Oper in 3 Abtheilungen	*f* 0,40
Faust, romantische Oper in 2 Aufzügen	" 0,40
Der Templer und die Jüdin, grosse romantische Oper in 4 Abtheilungen	" 0,40
Die Nachtwandlerin, grosse romantische Oper in 4 Acten	" 0,40
Der Gang nach dem Eisenhammer, grosse Oper in 4 Acten	" 0,40
Norma, grosse Oper in 4 Abtheilungen	" 0,30
Euryanthe, romantische Oper in 4 Acten	" 0,30
Jessonda, heroische Oper in 3 Aufzügen	" 0,30
Wilhelm Tell, heroische Oper in 4 Acten	" 0,30
Hans Heiling, romantische Oper in 3 Acten	" 0,30
Romeo und Julie, Oper in 4 Aufzügen	" 0,30
Die Vestalin, Oper in 3 Acten	" 0,30
Der Barbier von Sevilla, Oper in 4 Acten	" 0,30
Die Stumme von Portici, grosse Oper in 5 Aufzügen	" 0,30
Fidelio, Oper in 3 Aufzügen	" 0,30
Fra Diavolo, Oper in 3 Aufzügen	" 0,30
Des Adlers Horst, romantische Oper in 3 Acten	" 0,30
Zampa, Oper in 3 Aufzügen	" 0,30
Das Nachtlager in Granada, romantische Oper in 2 Acten	" 0,30
Die Räuberbraut, grosse Oper in 4 Aufzügen	" 0,30
Das Schloss am Aetna, romantische Oper in 3 Acten	" 0,30
Der Vampyr, grosse romantische Oper in 4 Acten. *Dritte verbesserte Ausgabe.*	" 0,40
Die Jüdin, grosse romantische Oper in 4 Abtheilungen	" 0,40
Robert der Teufel, grosse Oper in 5 Abtheilungen	" 0,40
Die Hugenotten, grosse Oper in 5 Abtheilungen	" 0,40
Don Juan, grosse Oper in 2 Aufzügen	" 0,30
Die Favoritin, grosse Oper in 4 Aufzügen	" 0,30
Martha, oder der Markt zu Richmond, grosse Oper in 4 Aufzügen	" 0,30
Marie, oder die Regimentstochter, grosse Oper in 4 Aufzügen	" 0,30
Alessandro Stradella, oder die beiden Bravo's, romantische Oper in 3 Aufzügen	" 0,30
Der Prophet, Oper in 5 Acten	" 0,30
Indra, grosse romantische Oper in 3 Aufzügen. Musik von F. von Flotow	" 0,30
Othello, der Mohr von Venedig, grosse Oper in 3 Acten, Musik von Rossini	" 0,30
Die Zigeunerin, grosse romantische Oper in 3 Acten, Musik von M. W. Balfe	" 0,30
Jaguarita das Indianische Mädchen, heroische Oper in 3 Acten Musik von Halevy	" 0,30
Der Troubadour, Oper in 4 Acten, Musik von Josef Verdi.	" 0,30
Tannhäuser oder der Sängerkrieg auf der Wartburg, grosse romantische Oper in 3 Acten, Text und Musik von Richard Wagner	" 0,30
Lucia von Lammermoor, grosse Oper in 3 Acten, Musik von Donizetti	" 0,30
Lucrezia Borgia, grosse Oper in 3 Acten, Musik von G. Donizetti.	" 0,30